



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/160
22 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 116 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/54/605/Add.2)]

54/160. Права человека и культурное разнообразие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹ и соответствующие положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³ и Конвенции о правах ребенка⁴,

отмечая, что многочисленные документы, принятые в рамках системы Организации Объединенных Наций, содействуют развитию культурного разнообразия, а также сохранению и развитию культуры, в частности Декларация принципов международного культурного сотрудничества, провозглашенная 4 ноября 1966 года, Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее четырнадцатой сессии⁵,

приветствуя провозглашение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 53/22 от 4 ноября 1998 года 2001 года Годом диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций,

подтверждая, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны, что международное сообщество должно относиться к правам человека глобально, на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием и что при всей необходимости учитывать значение национальных и региональных

¹ Резолюция 217 A (III).

² См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

³ Резолюция 2106 A (XX), приложение.

⁴ Резолюция 44/25, приложение.

⁵ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Отчеты Генеральной конференции, четырнадцатая сессия, Париж, 1966 год, Резолюции*.

особенностей и различий исторического, культурного и религиозного характера долг государств, независимо от их политических, экономических и культурных систем, состоит в том, чтобы поощрять и защищать все права человека и основные свободы,

признавая, что культурное разнообразие и осуществление культурного развития всеми народами и государствами являются источником взаимного обогащения культурной жизни человечества,

считая, что терпимость в отношении культурных, этнических и религиозных различий является необходимым условием для мира, взаимопонимания и дружбы между отдельными людьми и народами, представляющими разные культуры и нации планеты,

признавая, что каждая культура обладает достоинством и ценностью, которые заслуживают признания, уважения и сохранения, и будучи также убеждена в том, что в их богатом многообразии и разнообразии, а также взаимном влиянии все культуры являются частью общего достояния человечества,

будучи убеждена в том, что содействие культурному плюрализму, терпимости в отношении различных культур и цивилизаций и проведению диалога между ними способствовало бы усилиям всех народов и стран, направленным на обогащение их культур и традиций посредством участия во взаимовыгодном обмене знаниями и интеллектуальными, нравственными и материальными достижениями,

1. *подтверждает* важное значение для всех народов и государств обладания своим культурным наследием и традициями, развития и сохранения их в атмосфере мира, терпимости и взаимного уважения на национальном и международном уровне;

2. *признает*, что уважение культурного разнообразия и культурных прав всех будет способствовать укреплению культурного плюрализма, содействовать более широкому обмену знаниями и пониманию культурной информации, способствовать применению и соблюдению общепризнанных прав человека во всем мире и установлению прочных дружественных отношений между народами и государствами во всем мире;

3. *подчеркивает*, что содействие культурному плюрализму и терпимости на национальном и международном уровнях имеет важное значение для содействия уважению культурных прав и культурного разнообразия;

4. *призывает* государства, международные организации, учреждения Организации Объединенных Наций и призывает гражданское общество, включая неправительственные организации во имя достижения целей мира, развития и общепризнанных прав человека признавать и уважать культурное разнообразие;

5. *просит* Генерального секретаря в свете настоящей резолюции подготовить доклад по вопросу о правах человека и культурном разнообразии с учетом мнений государств-членов, соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций и представить его Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии;

6. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят пятой сессии в рамках подпункта, озаглавленного "Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод".

83-е пленарное заседание,
17 декабря 1999 года